

izzy

ΔΩΡΟ
πλάκες για βάφρες!



Σαντουιτσιέρα
Sandwich maker
perfect toast SM-18S


ΜΠΕΝΡΟΥΜΦΗ

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΦΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.
Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι - Αθήνα
Τηλ. 210 6156400, Fax : 210 6199316
e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

FOR FURTHER INFORMATION:
H. BENRUBI & FILS S.A.
27 Aghiou Thoma str, GR 151 24, Maroussi • Athens
Tel.: 210 6156400, Fax: 210 6199316
e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

Οδηγίες Χρήσης / Instructions Manual
Ελληνικά (GR) - English (EN)

Περιεχόμενα / Contents

GRΣελίδες 3 - 10

ENPages 11 - 17



Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή της γκάμας IZZY.

Οδηγίες Ασφαλείας




Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει πάντα να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας:

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χειρισμού πριν την πρώτη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. και στην διάθεση όλων των χρηστών της συσκευής.
- Σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σε άλλο άτομο θα πρέπει να συνοδεύεται από τις οδηγίες χρήσης.
- Μη ορθή χρήση της συσκευής μπορεί να επιφέρει βλάβη ή δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της για άλλη από την ενδεδειγμένη ή προτεινόμενη από τον κατασκευαστή χρήση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα / ανταλλακτικά που προτείνονται από τον κατασκευαστή και είναι ειδικά σχεδιασμένα για τη συσκευή.
- Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που υποδεικνύεται στη συσκευή συμφωνεί με την τάση της κεντρικής παροχής στο σπίτι σας. Αν δεν ισχύει κάτι τέτοιο, επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

- Οποιοδήποτε λάθος στη σύνδεση ακυρώνει την εγγύηση.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα AC 230Volt, 50Hz.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα μέρη της συσκευής είναι καυτά κατά την διάρκεια της λειτουργίας. Κρατάτε πάντα τη συσκευή από την χειρολαβή.

- Αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα:
 - Αμέσως μετά τη χρήση
 - Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή
 - Προκειμένου να αφαιρέσετε ή να προσθέσετε εξαρτήματα
 - Πριν τον καθαρισμό
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού καθώς και πριν προσθέσετε ή αφαιρέσετε τις πλάκες.
 - Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με τηλεχειρισμό.
 - Αποσυνδέστε την συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση που εμφανιστεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.
-  **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις μέσα σε νερό ή μέσα σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με οποιοδήποτε υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα ή νωπά χέρια.



- Σε περίπτωση που η συσκευή βραχεί για οποιοδήποτε λόγο, αφαιρέστε αμέσως το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα και μην την χρησιμοποιείτε! Μην βάζετε τα χέρια στα στο νερό και επικοινωνήστε αμέσως με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες χωρίς επίβλεψη και αν δεν τους έχουν δοθεί οι απαραίτητες οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή για παιχνίδι.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή (είτε είναι σε λειτουργία είτε όχι) χωρίς επίβλεψη σε μέρος που έχουν πρόσβαση παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τη συσκευή σε σημείο όπου δεν έχουν πρόσβαση παιδιά.
- Έχετε πάντα την συσκευή υπό την επίτηρηση σας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της. Πάντα αποσυνδέετε το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή έστω και για λίγο.
- Σε περίπτωση που υπάρχει ελάττωμα, βλάβη ή πιθανή βλάβη μετά από πτώση, βγάλτε αμέσως το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα. Μην βάζετε ποτέ την ελαττωματική συσκευή σε λειτουργία και επικοινωνήστε με ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ.
- Αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φως της συσκευής σας πάθει ζημιά, αν η συσκευή σας δυσλειτουργεί ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ για έλεγχο, επισκευή ή αντικατάσταση.
- Ποτέ μην επιχειρείτε να επιδιορθώσετε την ελαττωματική συσκευή μόνοι σας! Κάθε επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό των κέντρων επισκευών ΜΠΕΝΠΡΟΥΜΠΗ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.
- Μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος να κρέμεται (σε αιχμηρές γωνίες τραπεζιών ή πάγκων κτλ) ή να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.
- Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος διπλωμένο κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής. Ξεδιπλώστε το τελείως.
- Μην τοποθετείτε και μην λειτουργείτε την συσκευή ή μέρη της, πάνω ή κοντά σε ζεστές επιφάνειες (όπως ηλεκτρική κουζίνα, κουζίνα γκαζιού ή ζεστό φούρνο) ή σε μέρη που μπορεί να βρέχεται.
- Μην αφήνετε τη συσκευή και το καλώδιο του ρεύματος να έρχονται σε επαφή με οποιαδήποτε πηγή θερμότητα, και με το άμεσο ηλιακό φως. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από αιχμηρές γωνίες, μέρη με υγρασία κτλ.
- Τοποθετείτε τη συσκευή σε σταθερή, αντιθερμική και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από τα ντουλάπια της κουζίνας προκειμένου να μην συσσωρευτεί πολύ υψηλή θερμότητα. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω από τη συσκευή.
- Μετά το ψήσιμο θα πρέπει να είστε προσεκτικοί λόγω του ζεστού ατμού που βγαίνει όταν ανοίγετε τη συσκευή.

- Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας την από το καλώδιο. Αποσυνδέστε την τραβώντας το φισ από την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του ρεύματος δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής και αποφύγετε την μετακίνησή της όσο είναι ζεστή. Ιδιαίτερη προσοχή είναι απαραίτητη κατά τη μετακίνηση της συσκευής.

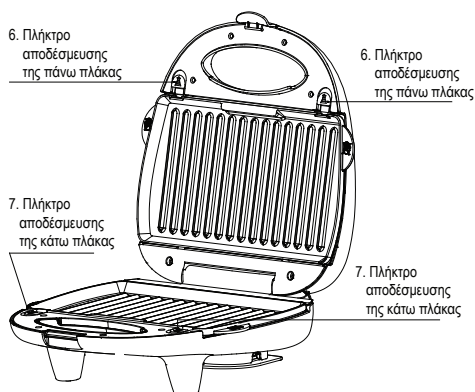


ΠΡΟΣΟΧΗ: Η επιφάνεια της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή υφάσματα που μπορεί να πάρουν φωτιά (π.χ. δίπλα σε κουρτίνες κτλ).

- Μην αγγίζετε της ζεστές επιφάνειες τη συσκευής. Πάντα χρησιμοποιείτε τις χειρολαβές. Αφήστε την συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ξύλινα εργαλεία κουζίνας στις πλάκες έτσι ώστε να μην φθαρεί η αντικολλητική τους επίστρωση.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά υγρά ή σκληρά απορρυπαντικά για το καθαρισμό της συσκευής.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημείο που να μην προσεγγίζεται από παιδιά.
- Για την ασφάλειά σας, η συσκευή αυτή συμμορφώνεται σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα, τους κανόνες ασφαλείας και τις οδηγίες (Περί χαμηλής τάσης, Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας, Προστασίας του περιβάλλοντος κτλ)

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τα μέρη της συσκευής



1. Χειρολαβή
2. Κλείστρο ασφαλείας
3. Κάτω σώμα συσκευής
4. Άνω σώμα συσκευής
5. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας- επίτευξης θερμοκρασίας
6. Πλήκτρα αποδέσμευσης της πάνω πλάκας
7. Πλήκτρα αποδέσμευσης της κάτω πλάκας

Πριν την πρώτη χρήση

Διαβάστε τις οδηγίες χρήση με προσοχή και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από τη συσκευή.
- Σκουπίστε τις πλάκες με ένα μαλακό νωπό πανί και στη συνέχεια στεγνώστε τις με ένα στεγνό πανί.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην βυθίζετε τη συσκευή το καλώδιο του ρεύματος ή το φισ σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

- Ξετυλίξτε το καλώδιο του ρεύματος τελείως.
- Πριν την πρώτη χρήση, αλείψτε τις πλάκες με λίγο λάδι. Λειτουργείστε τη συσκευή με τις πλάκες κλειστές για 10 λεπτά. Μετά αφαιρέστε το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα και σκουπίστε τις πλάκες με ένα νωπό πανί.
- Σημείωση: Κατά την πρώτη χρήση, ενδέχεται ελαφρύς καπνός ή μια ελαφριά οσμή να βγουν από την συσκευή σας. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει την ασφαλή λειτουργία της συσκευής.

Χρήση

- Συνδέστε το φισ της συσκευής σε πρίζα 230V, 50 Hz, που διαθέτει γείωση.
- Το πάνω μέρος της λυχνίας λειτουργίας - επίτευξης θερμοκρασίας θα ανάψει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει αρχίσει να θερμαίνεται.
- Κρατήστε τις πλάκες κλειστές μεταξύ τους κατά τη διάρκεια της προθέρμανσης.
- Πάντα προθερμαίνετε τη συσκευή πριν ξεκινήσετε το ψήσιμο. Προετοιμάστε τα σάντουιτς της προτίμησης σας όσο η συσκευή προθερμαίνεται.
- Το κάτω μέρος της λυχνίας θα ανάψει όταν επιτευχθεί η κατάλληλη θερμοκρασία.

- Ανοίξτε την σαντουισιέρα και τοποθετήστε το τoστ με την βουτυρωμένη πλευρά προς τα κάτω.
- Κλείστε την σαντουισιέρα και το ασφαλίστε το κλείστρο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το τoστ είναι υπερβολικά γεμάτο, το κλείστρο ασφαλείας δεν θα κλείνει. Θα χρειαστεί να αφαιρέσετε υλικά.

- Ποτέ μην προσπαθείτε να κλείσετε το κλείστρο ασφαλείας με πολύ δύναμη.
- Ψήστε το τoστ για 3-6 λεπτά ή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.
- Μετά το ψήσιμο ανοίξτε τη σαντουισιέρα κρατώντας την από την χειρολαβή.
- Βγάλτε το τoστ από τη σαντουισιέρα χρησιμοποιώντας μια ξύλινη ή πλαστική αντιθερμική σπάτουλα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικά και αιχμηρά αντικείμενα (πιρούνια, μαχαίρια κτλ) καθώς ενδέχεται να φθείρουν τις αντικολλητικές πλάκες.
- Αν θέλετε να συνεχίσετε το ψήσιμο, επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία.
- Κρατάτε τις πλάκες της συσκευής κλειστές ανάμεσα σε διαδοχικά ψησίματα.
- Μετά τη χρήση αποσυνδέστε το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα. Ανοίξτε τις πλάκες σε κάθετη θέση και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή κινδύνου εγκαύματος, μην ακουμπάτε την επιφάνεια και τις πλάκες της συσκευής όσο είναι καυτές. Πάντα χρησιμοποιείτε τη λαβή προκειμένου να ανοίξετε ή να κλείσετε τις πλάκες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα τοποθετείτε τη συσκευή σε σταθερή, αντιθερμική και οριζόντια θέση κατά τη διάρκεια της χρήσης.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φισ μέσα σε νερό ή μέσα σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κάρβουνο ή άλλα εύφλεκτα υλικά κοντά ή με αυτή τη συσκευή.

Για να αφαιρέσετε τις πλάκες

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει καλά πριν αφαιρέσετε τις αντικολλητικές πλάκες.
- Ανοίξτε τις πλάκες σε κάθετη θέση και εντοπίστε τα πλήκτρα αποδέσμευσης πλακών.
- Για να αφαιρέσετε την κάτω πλάκα, πιέστε ταυτόχρονα προς τα έξω τα δύο πλήκτρα που βρίσκονται στο κάτω σώμα της συσκευής. Η πλάκα θα ανασηκωθεί ελαφρά από την θέση της.
- Κρατήστε την πλάκα και με τα δύο σας χέρια και τραβήξτε την έξω από την συσκευή.
- Για να αφαιρέσετε την επάνω πλάκα πιέστε ταυτόχρονα προς τα έξω τα δύο πλήκτρα που βρίσκονται στο άνω σώμα της συσκευής. Η πλάκα θα ανασηκωθεί ελαφρά από την θέση της.
- Κρατήστε την πλάκα και με τα δύο σας χέρια και τραβήξτε την έξω από την συσκευή.

Τοποθέτηση των πλακών

- Προκειμένου να τοποθετήσετε τις πλάκες στη θέση τους, βεβαιωθείτε ότι οι προεξοχές που βρίσκονται στο πίσω μέρος των πλακών έχουν μπει στις αντίστοιχες εσοχές που βρίσκονται στο κυρίως σώμα της συσκευής.

- Στη συνέχεια πιέστε ελαφρά τις πλάκες προς το κυρίως σώμα ώσπου να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ» και να ασφαλισουν οι πλάκες καλά στη θέση τους.
- Φροντίδα και Καθαρισμός
- Πάντα αποσυνδέετε το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Η συσκευή καθαρίζεται ευκολότερα όταν είναι ελαφρώς χλιαρή.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το καλώδιο του ρεύματος ή το φισ μέσα σε νερό ή μέσα σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

- Σκουπίστε ελαφρά τις πλάκες με ένα μαλακό χαρτί κουζίνας ή με ένα μαλακό πανί προκειμένου να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφών.
- Προκειμένου να αφαιρέσετε υπολείμματα τροφών που έχουν ψηθεί και δεν απομακρύνονται εύκολα, αφαιρέστε τις πλάκες και πλύνετε τις με χλιαρό νερό και απορρυπαντικό πιάτων. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά τις πλάκες πριν τις τοποθετήσετε και πάλι στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείται συρμάτινα ή σκληρά σφουγγαράκια για τον καθαρισμό των πλακών καθώς υπάρχει ενδεχόμενο να φθαρεί η αντικολλητική τους επίστρωση.
- Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρια, πιρούνια κτλ, για να αφαιρέσετε τις τροφές από τις αντικολλητικές πλάκες, καθώς υπάρχει ενδεχόμενο να φθαρεί η αντικολλητική τους επίστρωση.
- Σκουπίστε το εξωτερικό της σαντουισιέρας με ένα νωπό μαλακό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ χημικά και σκληρά καθαριστικά για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μην χρησιμοποιείτε συρμάτινα ή σκληρά σφουγγαράκια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων για τον καθαρισμό.

Αποθήκευση

- Πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν την αποθηκεύσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στεγνή και ότι έχει κρυώσει καλά πριν την αποθήκευση.
- Πάντα αποθηκεύετε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

Συνταγές

Τοστ ζαμπόν – τυρί

2-4 φέτες λευκό ψωμί ή ολικής αλέσεως βουτυρωμένο

2 χοντρές φέτες τυρί

2 φέτες ζαμπόν

Προθερμάνετε την σαντουισιέρα.

Τοποθετήστε το σάντουιτς με τις βουτυρωμένες πλευρές προς τις πλάκες. Κλείστε τις πλάκες με το κλείστρο ασφάλισης και σερβίρετε μετά από 2-3 λεπτά ή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Τοστ με ντομάτα και μπέικον

4 φέτες ψωμί ολικής αλέσεως, βουτυρωμένο
1 ντομάτα κομμένη σε φέτες

75γρ. μπέικον σοταρισμένο

Προθερμάνετε την σαντουισιέρα.

Τοποθετήστε το σάντουιτς με τις βουτυρωμένες πλευρές προς τις πλάκες. Κλείστε τις πλάκες με το κλείστρο ασφάλισης και σερβίρετε μετά από 2-3 λεπτά ή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Τοστ με μπέικον και λευκά φασόλια

4 φέτες λευκό ψωμί ή ολικής αλέσεως, βουτυρωμένο

75γρ. μπέικον σοταρισμένο

1 κονσέρβα λευκά φασόλια σε σάλτσα ντομάτας

Μουστάρδα

Όσο προθερμαίνετε τη σαντουισιέρα, ανακατέψτε το μπέικον, τα φασόλια, και τη μουστάρδα και απλώστε το μείγμα στις φέτες του τοστ. Τοποθετήστε το σάντουιτς με τις βουτυρωμένες πλευρές προς τις πλάκες. Κλείστε τις πλάκες με το κλείστρο ασφάλισης και σερβίρετε μετά από 2-3 λεπτά ή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Τοστ με sauce Worcester

4 φέτες λευκό ψωμί ή ολικής αλέσεως, βουτυρωμένο

75γρ τυρί τριμμένο ή σε φέτες

Worcester sauce

Μουστάρδα

Αλάτι και πιπέρι

Αναμείξτε τα συστατικά και αλείψτε το μείγμα στις φέτες του τοστ. Τοποθετήστε το σάντουιτς με τις βουτυρωμένες πλευρές προς τις πλάκες. Κλείστε τις πλάκες με το κλείστρο ασφάλισης και σερβίρετε μετά από 2-3 λεπτά ή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.



Κλασική συνταγή βάφλας

2 κουπες αλεύρι για όλες τις χρήσεις
1 κουταλάκι του γλυκού αλάτι
4 κουταλάκια του γλυκού baking powder
2 κουταλιές της σουπας λευκή ζάχαρη
2 αυγά.

1 1/2 κούπα χλιαρό γάλα
1/3 κούπα λιωμένο βούτυρο
1 κουταλάκι του γλυκού βανίλια

Σε ένα μπολ ανακατέψτε το αλεύρι, το αλάτι, το μπέικιν παουντερ και τη ζάχαρη. Προσαρμόστε τις ειδικές πλάκες για βάφλες και προθερμάνετε τη συσκευή.

Σε ένα διαφορετικό μπολ, χτυπήστε τα αυγά και προσθέστε το γάλα, το λιωμένο βούτυρο και την βανίλια. Ανακατέψτε καλά. Προσθέστε αυτό το μίγμα στο μπολ με το αλεύρι και χτυπήστε με το μίξερ μέχρι να ανακατευτούν καλά.

Ρίξτε λίγο από το μίγμα στην επιφάνεια της πλάκας για τις βάφλες, κλείστε την επάνω πλάκα και ψήστε τις βάφλες μέχρι να ροδίσουν και να γίνουν τραγανές. Σερβίρετε αμέσως!

Τεχνικές Προδιαγραφές

Μοντέλο: KY-18S

Τάση / Συχνότητα: 220-240V~50/60Hz

Ισχύς: 750-900W

Ασφαλής Απόρριψη της Συσκευής



Τα σήματα που εμφανίζονται πάνω στο προϊόν ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν υποδεικνύουν ότι δεν θα πρέπει να ρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής του. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον, ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να το διαχωρίσετε από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσετε ώστε να βοηθήσετε στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έρθουν σε επικοινωνία είτε με τον πωλητή από όπου αγόρασαν το προϊόν είτε τις κατά τόπου υπηρεσίες προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτό το προϊόν για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να αναμιγνύεται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.



Εγγύηση και Εξυπηρέτηση Πελατών

- Πριν παραδοθούν οι συσκευές μας υπόκεινται σε αυστηρό ποιοτικό έλεγχο. Ωστόσο η συσκευή σας διαθέτει και δύο (2) χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς της. Στην περίπτωση που προκύψει βλάβη σε αυτό το χρονικό διάστημα το SERVICE ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει το προϊόν ή οποιοδήποτε ελαττωματικό εξάρτημα χωρίς χρέωση.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που θα προκύψουν από φυσιολογική φθορά, λανθασμένη εγκατάσταση, χειρισμό ή συντήρηση του προϊόντος, αντικανονικές συνθήκες λειτουργίας, μη εφαρμογή των οδηγιών χρήσης, κακή χρήση, μετατροπή ή επισκευή του προϊόντος από επισκευαστές που δεν ανήκουν στα κέντρα service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ.

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

X. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι - Αθήνα

Τηλ.: 210 6156400

Fax: 210 6199316

e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

ΚΕΝΤΡΟ SERVICE ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ:

210 8822221







We thank you for having chosen an appliance from the IZZY range.


Safety instructions



Before using the product, carefully read the instruction for use which provide important information regarding safety during installation, use and maintenance of the product. Keep these instructions in a safe place for future reference.

- Please read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time.
 - If you pass this appliance on to a third party, these operating instructions must also be handed over.
 - Incorrect operation and handling can lead to malfunction of the appliance and injuries to the user.
 - Do not use the appliance and its parts for other than the intended use.
 - Use only original accessories / spare parts as recommended by the supplier and are specially designed for this appliance.
 - This appliance is not suitable for commercial use.
 - This product has been designed for domestic use only.
 - Do not use the appliance outdoors.
 - Before connecting the appliance to the supply mains, check that the voltage indicated on the data plate of the appliance corresponds to that of the voltage mains in your home. If this is not the case, do not use the appliance and contact one of the authorized BENRUBI Service Centres.
 - Incorrect connection or use cancels the guarantee.
- Connect the appliance to AC 230V, 50Hz.
-  **CAUTION:** The parts of the appliance become hot during use. Therefore, the appliance must only be held by the handle.
- Disconnect the power cord from the supply mains:
 - Immediately after use
 - When you do not use the appliance
 - Before inserting or removing the plates
 - Before cleaning and maintenance operations
 - Make sure that the appliance has cooled down completely before cleaning and before adding or removing the plates.
 - Do not use the appliance by means of an external timer or separate remote control system.
 - Unplug the appliance in case of any malfunction and contact an authorized BENRUBI Service Center.
-  **CAUTION:** To protect against the risk of electric shock do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or other liquids. The appliance must not come into contact with any liquid.
- Do not use the appliance with wet or damp hands.
 - In case the appliance is wet, remove the power cord from the supply mains and do not use it. Do not immerse your hands into water and contact an authorised BENRUBI Service Centre.

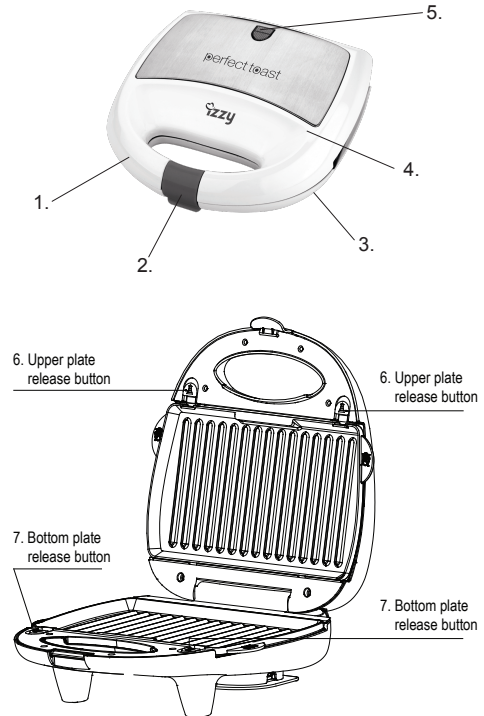


- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision and they have been given specific instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Never leave the appliance (whether or not it is in use) within the reach of children without supervision.
 - Make sure that you place the appliance out of the reach of children.
 - Always supervise the appliance during use and unplug it when you do not the appliance even for a short while.
 - Never leave the appliance unattended during use.
 - In the events of faults, defects or a suspected defect following a fall, immediately remove the plug from the supply mains. Never operate the defective appliance and contact an authorized BENRUBI Service Center.
 - Do not operate the appliance if the power cord or plug is damaged, if the appliance malfunctions or it has been damaged in any manner. To avoid any risk, please contact an authorized BENRUBI service centre.
 - Do not attempt to repair the damaged products by yourself. Any repairs made by a non-authorized BENRUBI Service Centre CANCEL THE GUARANTEE.
 - Do not leave the power cord hanging over the edge of tables or counters where it may be reached by children, or touching hot surfaces.
 - Never leave the power cord wrapped during use. Unwind it completely.
 - Do not use or place the appliance and its parts on top or near any source of heat (hot gas or electric burner or heated oven) or where it may get wet.
 - Do not allow the appliance and the power cord comes into contact with any source of heat, direct sunlight etc. Keep the appliance away from sharp edges or places with moisture.
 - Place the appliance on a stable, anti thermal, flat surface.
 - In order to prevent heat from building up, do not place and use the appliance underneath a cupboard. Ensure that there is enough space all around.
 - Beware of the steam coming out of the appliance when you open the places after use.
 - When the appliance should be turned off, always pull the plug; never pull the plug by pulling the cord.
 - Always check appliance, cord and plug after use. If the supply cord is damaged, please contact an authorized BENRUBI Service Center.
 - Make sure that the power cord does not come in contact with hot surfaces. Do not move the appliance while in operation. Extreme caution must be exercised when moving the appliance.
-  **CAUTION:** The temperature of accessible surfaces is high when the appliance is in operation. Do not use the appliance near combustible materials or any fabrics (i.e. curtains) which may catch a fire.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. Always use the handle. Allow the appliance to cool down completely before cleaning.

- Do only use wooden utensils on the plates so that the non-stick coating is not damaged.
- Never use highly corrosive or abstractive cleaning agents.
- Store the unit out of the reach of children.
- For your safety, this appliance conforms to the applicable standards, regulations and directives (Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental etc. Directives).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The parts of the appliance



1. Handle
2. Handle clip
3. Bottom housing
4. Upper housing
5. Power-temperature indicator
6. Upper plate release button
7. Bottom plate release button

Before the first use

Read the instructions of use carefully and keep them for future reference.

- Remove all packaging.
- Wipe the grilling plates with a soft damp cloth and then dry them.



CAUTION: Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.

- Unwind the power cord completely.
- Before the first use, lightly coat the cooking plates with cooking oil. Operate the appliance for 10 minutes. Unplug the appliance and wipe the plates with a damp cloth.

NOTE: When your appliance is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances and does not affect the safety of your appliance.

Use

- Connect the appliance to an earthed 230V~50Hz mains socket.
- The upper part of the power-temperature indicator will illuminate indicating that the appliance is heating up.
- Keep the baking unit closed during warming up.
- Always heat up the appliance before grilling.
- Prepare your sandwich during warming up.
- As soon as the appliance heats up, the lower part of the power-temperature indication light turns on.
- You can now begin grilling. Open the plates of the appliance using the handle and place the sandwich on the bottom plate.
- Close the plates making sure that the handle clip is engaged.



CAUTION: If the sandwich has too much filling, it will not be possible to close the plates of the appliance. Take some of the filling off. Never use force to close the plates of the appliance.

- After completion of the grilling process unlock the handle clip and open the plates by the handle.
- Remove the sandwich by using a flat wooden or heat resistant plastic spatula. Never use sharp or metal objects (i.e. knives, metal spatulas, etc.) as they will damage the nonstick coating of the plates.
- If you wish to continue grilling, repeat the toasting process as described above.
- Keep the baking plates closed in the intervals between grilling.
- After completion of the grilling process unplug the appliance immediately. Keep the plates open in vertical position and allow the appliance to cool down completely.



CAUTION: The grilling surfaces as well as the sides and top of the appliance get very hot. To avoid the event of burns, avoid any contact. Hold the appliance only by the handle to open or close the plates.



CAUTION: The appliance must always be positioned horizontally during use.



CAUTION: Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.



WARNING: Charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.

Removing the plates

- Always unplug the appliance and allow it to cool before removing grilling plates.
- Open the plates in vertical position and locate the plate release buttons.

- To remove the bottom plate, slide firmly the two bottom plate release buttons simultaneously to the direction of the arrows and the plate will pop up slightly from the base. Grasp the plate with two hands and lift it out of the base.
- To remove the upper plate, slide firmly the two upper plate release buttons simultaneously and the plate will pop up slightly. Grasp the plate with two and lift it out of the appliance.

Positioning of the plates

- To position the plates back into the appliance, make sure that the knobs located at the back of the plates are inserted in the slots located on the main body of the appliance.
- Then press the plates firmly downwards to the main body until they are securely fastened into place.

Care and Cleaning

- Always disconnect the appliance from the supply mains and allow it to cool down completely before cleaning.
- It is easier to clean the appliance when it is slightly warm.



CAUTION: To prevent the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.

- Wipe the grill plates of the appliance with a soft, damp cloth to remove any food residues.
- To remove stubborn food residues, remove the plates from the appliance and wash them with warm water and a mild detergent. Rinse and dry the plates thoroughly before placing them back into the appliance.
- Never use highly corrosive or abrasive cleaning agents which may damage the non stick plates.

- Never use metal utensils to remove food residues, like forks or knives, which can damage the non stick surface of the plates
- Wipe the outer body of the appliance with a damp cloth. Do not clean the outer surface of the appliance by using any abrasive scouring pads or steel wool which may damage the finish. Never use highly corrosive or abrasive cleaning agents.
- The appliance and the non stick plates are not dishwasher safe.

Storage

- Always unplug the appliance before storing.
- Always make sure the appliance is cool and dry before storing.
- Always store the appliance far from the reach of children.

Recipes

Cheese & ham toast

2-4 slices of dark or white bread, buttered
2 thick slices of cheese
2 slices of cooked ham

Preheat the grill. Place the sandwiches with the buttered sides towards the grills. Close the grill and serve after 2-3 minutes or according to your tastes.

Tomato & bacon toast

4 slices of dark bread, buttered
1 tomato sliced
75g fried bacon

Preheat the grill. Place the sandwiches with the buttered sides towards the grills. Close the grill and serve after 2-3 minutes or according to your tastes.

Bacon toast with white beans

4 slices dark or white bread, buttered
 75g fried bacon
 1 can of white beans in tomato sauce
 Mustard

During the preheating, mix, bacon, beans and mustard and spread it on the toasts. Place the sandwiches with the buttered sides towards the grids. Close the grill and serve after 2-3 minutes or according to your tastes.

Worcester toast

4 slices of dark or white bread, buttered
 75g grated or sliced cheese
 Worcester sauce
 Mustard

Salt and black pepper

Mix the ingredients and spread it on the toasts. Place the sandwiches with the buttered sides towards the grids. Close the grill and serve after 2-3 minutes or according to your tastes.

Original Waffle Recipe

2 cups all-purpose flour
 1 teaspoon salt
 4 teaspoons baking powder
 2 tablespoons white sugar
 2 eggs
 1 1/2 cups warm milk
 1/3 cup butter, melted
 1 teaspoon vanilla extract

In a large bowl, mix together flour, salt, baking powder and sugar; set aside. Fix the waffle plates and preheat the appliance.

In a separate bowl, beat the eggs. Stir in the milk, butter and vanilla. Pour the milk mixture into the flour mixture; beat until blended.

Ladle the batter into the waffle plates. Cook the waffles until golden and crisp. Serve immediately.

Technical Data

Model type: KY-18S

Voltage / Frequency: 220-240V~50/60Hz

Power: 750-900W

Safe Appliance Disposal



This product should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate it from other types of waste and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailers where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmental safe recycling. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Guarantee & Customer Service

- Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. Moreover your appliance is guaranteed for a period of two (2) years from the date of purchase. During this period SERVICE BENRUBI will repair or replace the product or any defective parts free of charge.
- We are under no liability in respect of any defect arising from wilful or accidental damage, fair wear or tear, faulty installation, handling or maintenance of the product, connection to an unsuitable electric supply, negligence, abnormal conditions, failure to follow our instructions, misuse or alteration or repair of the product without the approval of an authorized BENRUBI service center.

FOR MORE INFORMATION CONTACT:

H. BENRUBI & FILS SA

27 Aghiou Thoma str, GR15124

Maroussi - Athens

Tel.: 210 6156400, Fax: 210 6199316

e-mail: benrubi-sda@benrubi.gr

BENRUBI SERVICE CENTER: 210 8822221

